



SECRETARÍA NACIONAL DE TURISMO

**CONTRATO DE PRÉSTAMO BID N° 2453/OC-PR
entre la República del Paraguay
y el Banco Interamericano de Desarrollo**

"Programa Nacional de Turismo"

Informe de Auditoría Externa Independiente

Período comprendido entre el 01/01/19 y el 13/04/2020

Mayo, 2020



SECRETARIA NACIONAL DE TURISMO - SENATUR

CONTRATO DE PRÉSTAMO BID N° 2453/OC-PR

"PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO"

INFORME DE AUDITORÍA EXTERNA INDEPENDIENTE

Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020

ÍNDICE

N°	CONTENIDO	Páginas
1.	Informe sobre los Estados Financieros Básicos Auditados	2 - 29
1.1.	Dictamen de los Auditores Externos	2 - 4
1.2.	Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados	5
1.3.	Estado de Inversiones Acumuladas	6
1.4.	Notas Explicativas a los Estados Financieros	7 - 29
2.	Informe sobre el Sistema de Control Interno	30 - 69
	Anexo I	70 - 71

1. INFORMES SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS BÁSICOS

1.1. Dictamen de los Auditores Independientes



DICTAMEN DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES SOBRE LOS ESTADOS FINANCIEROS BÁSICOS

Señores
SECRETARÍA NACIONAL DE TURISMO
Programa Nacional de Turismo
Contrato de Préstamo N° 2453/OC-PR
Asunción, Paraguay

1. OPINIÓN CON SALVEDAD DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

Hemos auditado los Estados Financieros del "Programa Nacional de Turismo" ejecutado por la Secretaria Nacional de Turismo - SENATUR, y financiado con recursos provenientes del Banco Interamericano de Desarrollo – BID, y el Aporte Local de la República del Paraguay, en el marco del Contrato de Préstamo BID N° 2453/OC-PR; los cuales comprenden el Estado de Inversiones Acumuladas al 13/04/2020, el Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados del periodo terminado en esa fecha, así como las Notas Explicativas de los Estados Financieros, que incluyen un resumen de las políticas contables significativas.

En nuestra opinión, excepto los efectos de los asuntos descritos en la sección de *Fundamentos para la opinión con salvedad de nuestro informe*, los Estados Financieros adjuntos del "Programa Nacional de Turismo" al 13/04/2020, han sido preparados en todos los aspectos importantes, de conformidad con los requerimientos establecidos en el artículo N° 7.01 de las normas generales del Contrato de Préstamo BID N° 2453/OC-PR, y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID.

2. FUNDAMENTOS PARA LA OPINIÓN CON SALVEDAD

En los Estados Financieros de cierre del Programa se ha incorporado un monto de USD 750.275,09, que corresponde a una ejecución financiera que excede la partida presupuestaria asignada en la estructura del costo del programa, para la Categoría 2.01 Desarrollo de Productos Turísticos Estratégicos; sin que la UCP haya gestionado ni contado



con la aprobación requerida conforme al Contrato de Préstamo, para una modificación y/o reclasificación de dicha partida. Este incumplimiento contractual, y el riesgo de declaración de inelegibilidad del gasto, podrían afectar el normal proceso de cierre del programa, por no contarse con los fondos y presupuesto institucional para su devolución.

Hemos realizado nuestra auditoría de conformidad con las Normas Internacionales de Auditoría (NIA). Nuestra responsabilidad, de acuerdo con dichas normas se describe más adelante en el párrafo 5 de nuestro informe, *"Responsabilidades del Auditor en relación con la auditoría de los estados financieros"*. Somos independientes del **"Programa Nacional de Turismo"** financiado con recursos del **Contrato de Préstamo BID N° 2453/OC-PR**, ejecutado por la **SENATUR**, conforme lo establecen los requerimientos de ética aplicables a nuestra auditoría de los Estados Financieros, en el sentido establecido por las normas de ética profesional emitidas por la Federación Internacional de Contadores (IFAC), a las cuales nos ceñimos; y hemos cumplido las demás responsabilidades de ética de conformidad con esos requerimientos. Consideramos que la evidencia de auditoría que hemos obtenido, proporciona una base suficiente y adecuada para fundar nuestra opinión con salvedad.

3. **PÁRRAFO DE ÉNFASIS**

Sin modificar nuestra opinión, llamamos la atención sobre los siguientes aspectos:

- a) **BASE CONTABLE:** El contenido de la **Nota N° 2.1** a los Estados Financieros, en la que se señala que estos fueron preparados sobre la base contable de efectivo, de conformidad con la Norma Internacional de Contabilidad del Sector Público (NICSP) sobre la información financiera. Dicha base contable reconoce las transacciones y hechos sólo cuando el efectivo (o el equivalente al efectivo) es recibido o pagado por la Entidad y no cuando se causen, devenguen u originen derechos u obligaciones.
- b) **RESTRICCIÓN DE LA UTILIZACIÓN Y DISTRIBUCIÓN:** Los Estados Financieros han sido preparados para asistir al **"Programa Nacional de Turismo"** en el cumplimiento de los requisitos establecidos en el **Contrato de Préstamo BID N° 2453/OC-PR**, y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financieras por el BID. En consecuencia, dichos Estados Financieros pueden no ser apropiados para otra finalidad.

Lic. Edgar Colmán Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registros Profesionales OSP N° F-8



Nuestro informe está destinado únicamente para uso de la SENATUR y el BID, y no debería ser distribuido ni utilizado por otros usuarios, diferentes del Organismo Ejecutor del Proyecto o del Banco. Sin embargo, este informe puede convertirse en un documento público, en cuyo caso su distribución no sería limitada. Nuestra opinión no ha sido modificada en relación con esta cuestión.

4. RESPONSABILIDAD DE LA ADMINISTRACIÓN CON RELACIÓN A LOS ESTADOS FINANCIEROS

La UCP es responsable de la preparación de los Estados Financieros, de conformidad con los requerimientos establecidos en el artículo N° 7.01. de las normas generales del **Contrato de Préstamo BID N° 2453/OC-PR**, y en el Instructivo de Informes Financieros y Auditoría Externa de las Operaciones Financiadas por el BID; así como de aquellos controles internos que la Administración considere necesarios para que tales estados estén libres de distorsiones significativas debidas a fraude o error.

5. RESPONSABILIDAD DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES CON RELACIÓN A LA AUDITORÍA DE LOS ESTADOS FINANCIEROS

Nuestros objetivos fueron: obtener una seguridad razonable de que los Estados Financieros en su conjunto están libres de incorrección material debida a fraude o error; y emitir un informe de auditoría que contiene nuestra opinión. Seguridad razonable implica un alto grado de seguridad, pero no garantiza que una auditoría realizada de conformidad con las NIA siempre detectará una incorrección material cuando exista. Las incorrecciones pueden deberse a fraude o error y se consideran materiales cuando individualmente o en su conjunto, pueden preverse razonablemente que influirán en las decisiones económicas que los usuarios tomarán basándose en los Estados Financieros.

Asunción, 13 de mayo de 2020.


Lic. Edgar Colmán Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registros Profesionales CCP N° F-8

1.2. Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados


Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general


Rembiapota: Orehína Tetã Remimomby omopyendáva Tetãpy jehechauka rehagna política, ombotape, ohechauka, omovakjirapu 'ã ha oikuaauka tetã Paraguái tuihakye javeva, tetã ambue ña oporave tanatyguakuéra jeñasaporãverã

**Contrato de Préstamo BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR
Periodo: 01/01/2019 y el 13/04/2020
ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS
(En Dólares Estadounidenses)**

CONCEPTOS	Acumulado al 13/04/2020			Acumulado al 31/12/2018		
	BID	LOCAL	TOTAL	BID	LOCAL	TOTAL
EFFECTIVO RECIBIDO						
Saldo acumulado al inicio del periodo (Nota 9)	8.470.615,68	1.593.542,74	10.064.158,42	6.030.615,68	1.413.152,36	7.443.768,04
Ajuste de Años Anteriores	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Durante el periodo						
• Desembolsos (Anticipo, Reembolso y/o Pagos Directos) (Nota 3.1)	1.030.000,00	310.309,46	1.340.309,46	2.440.000,00	180.390,38	2.620.390,38
TOTAL EFECTIVO RECIBIDO	9.500.615,68	1.903.852,20	11.404.467,88	8.470.615,68	1.593.542,74	10.064.158,42
DESEMBOLSOS EFECTUADOS						
Saldo acumulado al inicio del periodo (Nota 3.2)	6.471.393,09	1.576.663,48	8.048.056,57	4.785.388,89	1.412.742,78	6.198.131,67
Ajuste de Años Anteriores (Nota 14)	0,00	0,00	0,00	9.865,22	(16.469,68)	(6.604,46)
Durante el periodo						
• Pagos por Bienes y Servicios (Nota 3.2)	2.929.877,95	310.309,46	3.240.187,41	1.676.138,98	180.390,38	1.856.529,36
• Otros (Diferencia de Cambio y Registros) (Nota 5 y Nota 14)	16.732,42	16.879,26	33.611,68	1.279,48	16.879,26	18.158,74
TOTAL EFECTIVO DESEMBOLSADO	9.418.003,46	1.903.852,20	11.321.855,66	6.472.672,57	1.593.542,74	8.066.215,31
TOTAL DISPONIBLE AL FINAL DEL PERIODO (Nota 6)	82.612,22	0,00	82.612,22	1.997.943,11	0,00	1.997.943,11

* Las notas y cuadros que se acompañan forman parte integrante de los Estados Financieros.


Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa


Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditors de fecha 13/05/2020


Lic. Edgar Corrales Gómez (Socio)
Matriculá Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-8

1.3. Estado de Inversiones Acumuladas

Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.
Visión: Océano Tetā Jambhyhyha omopendáa Tetāpy jehechauka reboga política, ombohapa, obochakpa, omohápa'a ha obochakpa tetā Paraguay cuichakpa jirova, tetā umbo ha opavave tavaypyohga jehazapovéri.

Contrato de Préstamo BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR

Periodo: 01/01/2019 y el 13/04/2020

ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS
(En Dólares Estadounidenses)

Categoría de Inversión		Acumulado al Cierre del Ejercicio 2018			Movimientos del periodo 01/01/2019 al 13/04/2020			Acumulado al 13/04/2020		
		BID	LOCAL	TOTAL	BID	LOCAL	TOTAL	BID	LOCAL	TOTAL
01.00	ADMINISTRACIÓN	745.851,82	603.125,82	1.348.977,64	77.103,10	49.374,98	126.478,08	822.954,92	652.500,80	1.475.455,72
01.01	Unidad Ejecutora de Proyecto	745.851,82	603.125,82	1.348.977,64	77.103,10	49.374,98	126.478,08	822.954,92	652.500,80	1.475.455,72
02.00	INVERSIONES EN COMPONENTES	5.671.889,25	968.497,62	6.640.386,87	2.815.987,91	257.238,48	3.073.226,39	8.487.877,16	1.225.736,10	9.713.613,26
02.01	Desarrollo de Productos Turísticos Estratégicos	4.744.706,11	660.231,27	5.404.937,38	2.406.568,58	216.542,02	2.622.110,60	7.150.275,09	876.773,29	8.027.048,38
02.02	Fortalecimiento Institucional	927.183,14	308.266,35	1.235.449,49	410.418,93	40.696,46	451.115,39	1.337.602,07	348.962,81	1.686.564,88
03.00	AUDITORIAS Y EVALUACIONES	53.652,02	5.040,04	58.692,06	36.786,94	3.696,00	40.482,94	90.438,96	8.736,04	99.175,00
03.01	Auditorías	53.652,02	5.040,04	58.692,06	11.183,62	1.115,60	12.299,22	64.835,64	6.155,64	70.991,28
03.02	Monitoreo y Evaluaciones	0,00	0,00	0,00	25.603,32	2.580,40	28.183,72	25.603,32	2.580,40	28.183,72
03.03	Imprevistos	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
TOTALES (Nota 3.2)		6.471.393,09	1.576.663,48	8.048.056,57	2.929.877,95	310.309,46	3.240.187,41	9.401.271,04	1.886.972,94	11.288.243,98



Arq. Stella Barral
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 19/05/2020

Lic. Edgar Cipriano Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109

AUDICON - Auditores, Consultores & Consultores
Registro CCP N° F-8

1.4. Notas Explicativas a los Estados Financieros

Tombolpota: Ordoinea Teol Remisiohalu, wawaprasidhi Tejany jekochinika reksegun politika, subdipaga, obekatsika, owarokimpa i ka aikhawada teol Parangudi tashobaka jawa, teol anaba i anapara twaiprakara jekawapadiri.

CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Correspondiente al período comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

NOTA 1: EL PROGRAMA

1.1. Antecedentes

La República del Paraguay y el Banco Interamericano de Desarrollo han suscripto en fecha 2 de diciembre de 2010, el Contrato de Préstamo N° 2453/0C-PR destinado al financiamiento del **"Programa Nacional de Turismo"**. El Contrato fue aprobado por Ley de la Nación N° 4561/12 del 10 de enero de 2012.

El costo total del Programa se ha estimado en **USD 12.000.000,00**, monto sobre el cual el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) se comprometió a otorgar un financiamiento de **USD 10.000.000,00**, y el Gobierno paraguayo los restantes **USD 2.000.000,00** en concepto de Contrapartida Local.

El Ministerio de Hacienda, en representación de la República del Paraguay, es responsable de efectuar las amortizaciones y/o pagos de los intereses y las comisiones al Banco.

El plazo para desembolsar los recursos del financiamiento se fijó en 5 años, a partir de la vigencia del Contrato, fecha que venció el 13 de enero de 2017. Por nota M.H N° 640 de fecha 30/06/2016, el Ministerio de Hacienda solicitó una prórroga de 24 meses, y el BID otorgó su no objeción por nota CPR/C/2016/1780 de 27/09/2016, por lo que el plazo para el desembolso vencía el 13/01/2019. Posterior a esto, por nota M.H N° 08 de fecha 8 de enero del 2019, el Ministerio de Hacienda solicitó una segunda y última prórroga, en esta ocasión de 12 meses, y el BID otorgó su no objeción por nota CPR/C/2019/118 de 30 de enero del 2019. El nuevo Plazo de Desembolsos es hasta el 13/01/2020, el Plazo de Cierre Contable; última justificación y devolución es el 13 de abril de 2020 y el plazo para la presentación de los Estados Financieros Auditados Finales y Control Interno es el 13 de mayo de 2020. Estos estados financieros y notas corresponden al del cierre del programa.

Allo Youna

Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa



Enc. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020

Lic. Edgar Colares Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Cantadores & Consultores
Registro CCP N° E-8

Ussuri. Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con atributos turísticos y de calidad, convirtiendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impulso económico y social del país.

[illegible]

Paíwa 468 haimete 14 de Mayo, Paraguarí - Pnmbry; +595 21 441-530
www.senator.gov.py - www.ministeriogrupo.intel

Misión: Ser una agencia que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.
Temática: Creación del Redimiento de la Agencia de Turismo de Paraguay, creación de la política, orientación, promoción, regulación y la actuación de la Agencia de Turismo de Paraguay, así como la operación de la Agencia de Turismo de Paraguay.

CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

1.2. Objetivo

El objetivo del Programa es aumentar la contribución del sector turismo al desarrollo socioeconómico nacional.

1.3. Componentes del Programa

Para el logro de sus objetivos, el Programa contempla los siguientes componentes y la actividad de administración y supervisión de los mismos:

Categorías de Inversión		Breve Descripción
01.00.00 Administración, Supervisión y Seguimiento		
01.01.00	Unidad Ejecutora del Proyecto	En esta categoría se incluyen los honorarios y remuneraciones pagados a Coordinadores de Componentes, a Especialistas, Asistentes del Programa, Pagos a consultores de apoyo a la UCP, Adquisiciones de útiles, papelerías e insumos informáticos, adquisición de equipos y vehículos, movilidad y viáticos, combustibles y lubricantes, seguros sobre vehículos de la UCP, entre otros
02.00.00 Costos Directos		
02.01.00	Desarrollo de Productos Turísticos Estratégicos	Este componente tiene el propósito de generar productos turísticos que aprovechen altas potencialidades y oportunidades turísticas del país. Dichos productos serán de las modalidades de turismo fluvial y de naturaleza en el Chaco y de turismo cultural de base guaraní en el Lago Igazú.
02.02.00	Fortalecimiento Institucional	El componente está dirigido a SENATUR y a los municipios integrantes del Lago Igazú y Chaco Central y Húmedo, a fin de crear capacidades para una planificación y gestión del desarrollo turístico en sus territorios, que contribuya a maximizar la captación de los beneficios a nivel local y sea sustentable.
03.00.00 Otros Costos		
03.01.00	Auditorías	Pagos por servicios de auditoría externa
03.02.00	Monitoreo y Evaluaciones	Pagos por servicios de consultorías para monitoreo y evaluación del Programa
03.03.00	Imprevistos	Imprevistos



Arq. Stella Barrail
 Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
 Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
 Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020
 Lic. Edgar Colmán Gómez (Socio)
 Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
 Registro CCP N° F-8

Visión: Al 2024 lograr que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos atractivos y de calidad, convirtiendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.
Temática: Arq. 2024-2025, el Paraguay de la Agencia de Turismo de Paraguay, creación de la política, orientación, promoción, regulación y la actuación de la Agencia de Turismo de Paraguay, así como la operación de la Agencia de Turismo de Paraguay.

Misión: Senatur es el organismo que establece la política turística nacional, articulando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.

Yembiyapite: Orycháva Tetã Rekuáikarý omyyrykúva Tetãpy jekochakua rehegua política, antbakape, ohechamke, omyyrykupa ñ ha oikamuka tetã Paraguái nuchakue jureke, tetã oikove ha omyyrykupa itapypokuaicha jekusapereré.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

1.4. Organismo Ejecutor y Administración del Programa

La Ley N° 4561/12 que aprueba el Contrato de Préstamo N° 2453/OC-PR, estableció en los ítems 4.01 al 4.05 del Anexo del Contrato de Préstamo, que la Secretaría Nacional de Turismo - SENATUR, a través de la Dirección General de Gestión Turística, la cual contará con el apoyo de una Unidad Coordinadora del Programa (UCP), tendría la responsabilidad básica de la ejecución y coordinación de todo lo relacionado con la ejecución de este Programa.

1.5. Principales Funcionarios asignados al Programa:

Cargo	UCP	Periodo
Director Nacional del Programa	Lic. Benjamín Chamorro	Desde el 2012 al 2014
	Econ. Delia Benitez	01/01/2015 al 09/08/2015
	Fernando Díaz de Vivar	10/08/2015 al 15/03/2016
	Lic. Carmen Silva	16/03/2016 al 13/04/2020
Coordinador General del Programa	Pedro Mancuello	Desde el 2012 al 2015
	Norma López Rolandi	15/01/2015 al 31/12/2015
	Arq. Stella Barrail	26/01/2016 al 13/04/2020
Coordinador Componente I	Hugo de Jesús Cano	01/05/2015 al 30/09/2015
	Carla Linares	01/10/2015 al 31/10/2015
	Gustavo Martín González	01/06/2017 al 13/04/2020
Coordinador Componente II	Myrian Soledad Benitez	01/01/2015 al 31/08/2015
	Bianca Espinola	01/09/2015 al 31/05/2017
	Nora Guanes	01/06/2017 al 31/12/2017
	María del Carmen Di Giovanni	01/01/2018 al 31/01/2019
	Nora Guanes	01/02/2019 al 13/04/2020



Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020
Lic. Edgar Colmán Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CGP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CGP N° F-8

Misión: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con producción turística y de calidad, contribuyendo al desarrollo exitoso de las regiones productoras de mayor impacto económico y social del país.

Yembiyapite: Arq. 2024-pe, rebiyapite Tetã Paraguái oikamuka itapypokuaicha rehegua política, antbakape, omyyrykupa ñ ha oikamuka tetã Paraguái nuchakue jureke, tetã oikove ha omyyrykupa itapypokuaicha jekusapereré.

Tevahipota: Ovelina Teoti Revivimvini onopuravina Teotipi jehichiranku rekegua politika, umohokpe, obekwaba, amwakirapu d'ku sikinaka teoti Straguis nichokwe jereve. itia ambab ka uparape tami guakolevu jehizawovitreré.

Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de turistas y ciudadanos en general.

También: Ovelha Tetã Rematavaty unopavetã Tetãy jebechakua rebeva pa'itã, ambakape, ovelhanda, amolavaty ñ ha ovelhanda tetã Paraguái tachakue javea, tetã ambue ha opavetã unopavetã jebachavetã.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

**Correspondiente al período comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018**

2.2. Sistema Contable

En el Sistema Integrado de Contabilidad (SICO) se registran todas las operaciones del Programa en guaraníes. Además, se cuenta con el sistema bi-monetario, exclusivo para proyectos de inversión, denominado "Sistema de Gestión de Proyectos de Préstamos" (SGPP), en el que se registran a la par que en el SICO dichas operaciones. Este sistema tiene habilitadas varias cuentas relacionadas específicamente con el Programa Nacional de Turismo y emite todos los informes solicitados por el Banco Interamericano de Desarrollo, así como los Estados Financieros del Programa.

A partir del segundo semestre del año 2017, se sustituyó el sistema SGPP por el sistema TRA-GP-BID adquirido por PRONATUR a finales del año 2016. Este sistema, a diferencia del anterior, además de ser un sistema contable, también actúa como sistema de gestión administrativo-financiera, y en él se registran todos los procesos de pagos, contratos, adquisiciones, devoluciones, desde el mismo origen del trámite, y no solo en el momento de las registraciones contables. Esto permite la posibilidad de contar con datos actualizados a la fecha sobre los procesos tanto administrativos como contables del proyecto.

2.3. Conversión en Moneda Extranjera

Las registraciones contables se realizan en guaraníes, tanto en el SICO como en el SGPP y en el TRA-GP-BID. En el sistema SGPP/TRA-GP-BID se realiza automáticamente la conversión a dólares, al tipo de cambio suministrado por el Banco Central del Paraguay, emitiendo de este modo un mismo asiento contable en guaraníes y otro en dólares. Los Estados Financieros se presentan expresados en ambas monedas. Los fondos recibidos y los pagos efectuados en guaraníes, fueron convertidos a dólares estadounidenses, al tipo de cambio vigente a la fecha de la transferencia en la cuenta bancaria del Programa.



Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa



Lic. Cermen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su certificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020
Lic. Edgar Cuelvan Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-8

*Videti: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos sostenibles y de calidad, convirtiéndolo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.
Tembichet: Ary 2024-pe, rekogaty Tetã Paraguái adembete eguavete tetã jebechakuepa amonete amogavete amogavete.
mba'apavetã pa'itã komeite, ovelhanda tetã jebechakuepa amonete ovelhanda tetã, tetã ambue ha opavetã unopavetã jebachavetã.*

Misión: Sumar un programa que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.

Temblépa: Orobépa Tetā Remimolobépa oimograndépa Tetāpa jehochakápa rekogua polítika, ombelápa, oibechakápa, oimograndépa y An oikowaká Tetā Paraguái twichakápa javeve, tetā ambue la opavare oimograndépa jehochakápa.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS

Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

NOTA 3: ESTADO DE EFECTIVO RECIBIDO Y DESEMBOLSOS EFECTUADOS

El Estado de Efectivo Recibido y Desembolsos Efectuados fue preparado sobre la base de costos históricos.

Este Estado financiero informa sobre los importes acumulados de fondos recibidos y los desembolsos efectuados para la ejecución del Programa.

3.1. COMPONENTES DEL EFECTIVO RECIBIDO

3.1.1. APOORTE BID

El BID ha desembolsado anticipos o reintegros a la cuenta del Proyecto, cuyos importes correspondientes a los ejercicios 2019 hasta el 13/04/2020 y al 2018, se detallan seguidamente:

	13/04/2020	31/12/2018
Aporte BID	USD 1.030.000,00	USD 2.440.000,00

3.1.2. APOORTE LOCAL

El Aporte Local recibido en el presente ejercicio ascendió a **USD 310.309,46**, y en el ejercicio 2018 fue de **USD 180.390,38** conforme al siguiente detalle:



Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020
Lic. Edgar Cristian Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-8

Visión: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos turísticos y de calidad, contribuyendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.

Temblépa: Ary 2024-pe, rekogro Tetā Paraguái oimombla kowakápa twichakápa rekogua polítika, ombelápa, oibechakápa, oimograndépa y An oikowaká Tetā Paraguái twichakápa javeve, tetā ambue la opavare oimograndépa jehochakápa.

Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, promoviendo, potenciando, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.

Temblépo: Océina Tetã Remiwaishy compendiva Tetãpy jehetámba rokoja política, ambobape, ohechaká, ohechakápy ñi ha oikuaaké tetã Paraguái haichaká javeve, tetã ambue ha opavare mba'ypokua'iré jehetáporové.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

Concepto por el cual se recibió la Contrapartida Local	Movimiento del Año 2019 hasta el 13/04/2020	Saldo acumulado en USD al 13/04/2020	Movimiento del Año 2018	Saldo acumulado en USD al 31/12/2018
Contratación de Servicios de Consultorías Individuales, Viáticos, adquisición de vehículos, Equipos Informáticos, Primas de Seguros y Combustibles	49.374,98	652.500,80	54.735,06	603.125,82
Desarrollo de Productos Turísticos	216.542,02	876.773,29	112.174,28	660.231,27
Fortalecimiento Institucional	40.696,46	348.962,81	12.596,19	308.266,35
Contratación de Servicios de Consultorías necesarios para la Auditoría Externa de la UCP	1.115,60	6.155,64	884,85	5.040,04
Contratación de Servicios de Consultorías necesarios para la Evaluación del Programa	2.580,40	2.580,40	0,00	0,00
Total Efectivo recibido Aporte Local	310.309,46	1.886.972,94	180.390,38	1.576.663,48

3.2. DESEMBOLSOS EFECTUADOS

3.2.1. DESEMBOLSOS CON FONDOS BID

La aplicación de fondos BID del periodo 2019 y hasta el 13/04/2020 y 2018, incluye las siguientes erogaciones:



Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría, fecha 13/05/2020
Lic. Edgar Colmán Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-8

Visión: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos sostenibles y de calidad, contribuyendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.

Temblépo: Ary 2024-pe, rokojapy Tetã Paraguái ohechaká rokojapy tetã jehetámba rokoja política, ambobape, ohechaká, ohechakápy ñi ha oikuaaké tetã Paraguái haichaká javeve, tetã ambue ha opavare mba'ypokua'iré jehetáporové.

Jemhiposa: Orčēnu Tētā Būvīnolēnu oneprengēnu Tēdžu jēhēchēnu atbēgu politika, vobēdēpē, vobēchēnu, vobēchēpē ū ka sūmānēnā ūnī Būvīnī nēchēnē jēvēc, tēt ānchē ūv onepre vobēgchēnē jēhēchēnē.

Tombigwā: Oskēns Tēd Rēsūmāns ošpēpēnsēns Tēns jēbēkšēns reģēns polīcs, ošēkšēns, ošēkšēns, ošēkšēns n' kē nūkšēns tēd Pārēns nīcēns jēns, tēd ošēns kē ošēns nūkšēns jēbēpēnsēns.

15

Misión: Somos un órgano que cataliza la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.

Temblipote: Orehĩa Tetã Rekuái tetãy jemecaruá Tetãy jekochauka ekegua política, ombotape, ohechĩmba, omakĩmba y los silomakĩ tetã Paraguái tuichakae jere, tetã ambue ha oporite omaymakuéva jekuporĩveĩ.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

Categ.	Proceso de Adquisición	Concepto	Inversión Año 2019 y hasta el 13/04/2020 en USD	Inversiones Acumuladas al 13/04/2020 en USD	Inversión Año 2018 en USD	Inversiones Acumuladas al 31/12/2018 en USD
03.01.	Servicios de Consultoría	Contratación de Servicios de Consultorías necesarios para la Auditoria Externa de la UCP	1.115,60	6.155,64	884,85	5.040,04
03.01.	Servicios de Consultoría	Contratación de Servicios de Consultorías necesarios para la Evaluación del Programa	2.580,40	2.580,40	0,00	0,00
Subtotal Categoría 03			3.696,00	8.736,04	884,85	5.040,04
TOTAL DESEMBOLSOS CON APOORTE LOCAL			310.309,46	1.886.972,94	180.390,38	1.576.663,48

NOTA 4: ESTADO DE INVERSIONES ACUMULADAS

El Estado de Inversiones del Programa, incluye los distintos conceptos de desembolsos, los que fueron valuados a los tipos de cambio de la fecha de pago de bienes y servicios. Las distintas categorías de cada uno de los componentes del Programa, están descriptas con mayor detalle en la Nota 1.3.

NOTA 5: ESTADO DEL ANTICIPO DE FONDOS

Los anticipos de fondos recibidos al 13/04/2020, están conformados por 8 desembolsos efectivos a la cuenta del Programa y 2 Pagos Directos al Proveedor, cuyo total asciende a la suma de **USD 9.500.615,68**.

Los anticipos de fondos recibidos al 31 de diciembre de 2018, están conformados por 7 desembolsos efectivos a la cuenta del Programa y 2 Pagos Directos al Proveedor, cuyo total asciende a la suma de **USD 8.470.615,68**.



Arq. Stella Barral
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020
Lic. Edgar Colina Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-8

Visión: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos sostenibles y de calidad, convirtiéndose al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.

Temblipote: Ary 2024-pe, colupya Tetã Paraguái oikowakĩ opavosa tetã jekochakapirama oporite iekĩngĩra temblipote mba'icaguera porĩ kowĩre, opavosa tetã jekochakapirama temblipote ohechĩba ha'ũre riva, tetãre ikarĩ oikopyĩ.

Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanos en general.

Tembipota: Oritáva Tetã Remimotĩmbỹ omopendiva Tetãpy jechakũta rekogua polĩtica, omotĩmba, ohechakũta, omotĩmba'ũ ita'ũ akũmba tetã Paraguatĩ itakũta javeve, tetã akũba ha opavũta itavagũakũta jechakũpũtũ.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al período comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

El saldo del anticipo al 31/12/2019 y hasta el 13/04/2020 y al 31/12/2018, es el siguiente:

	Al 13/04/2020	Al 31/12/2018
Saldo en cuenta Bancaria del Programa – BCP	82.612,22	1.979.021,15
Saldo en cuenta Administrativa del Programa - BNF	0,00	18.921,96
Más: Fondos utilizados pendientes de justificación ante el BID	1.128.644,57	701.196,36
Total del Fondo Rotatorio pendiente de justificación	1.211.256,79	2.699.139,47
Menos: Saldo del Fondo Rotatorio según LMS1	1.227.989,01	2.700.418,95
Diferencia, según detalle a continuación:	(16.732,22)	(1.279,48)

Concepto	Al 13/04/2020	Al 31/12/2018
Devolución del Saldo de la cuenta Administrativa (Año 2020: G 40.693.891 / TC 6.384,94 = USD 6.276,11)	6.276,11	0,00
Devolución del Saldo de la cuenta Administrativa (Año 2018: G 11.039.335 TC 6.384,94 = USD 1.702,57)	1.702,57	1.852,07
Diferencias por pagos realizados desde la cuenta administrativa	8.031,98	(597,81)
Diferencia No Identificada	721,57	25,22
Total Diferencia	16.732,22	1.279,48



Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020

Lic. Edgar Cereán Gómez (Socio)
Matrícula Profesional BCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-8

Visión: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como su destino turístico competitivo a nivel internacional con producidos sostenibles y de calidad, convirtiéndolo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.

Tembipochu: Ary 2024-pe, rohupeve Tetã Paraguatĩ akũmba'ũta rekogua itakũta jechakũpũta opavũta itavagũakũta jechakũpũta.

[illegible]

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

El saldo representa el efectivo disponible al cierre del Programa al 13/04/2020 y al 31/12/2018, y su detalle a esas fechas es el siguiente:

La reconciliación al 13/04/2020 entre los registros del BID y los registros del Programa se muestra a continuación:

Coordinadora General del Programa

Directora Nacional del Programa

AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCF Nº E-8

Femelele: Art. 264-p. rubrica: Femele purgare alteleseste egualitate totală în schimbarea raportelor economice și socială din țară.

18

[illegible]

Tambyopota: Orekhina Teti Reminobabye oovayipendiki Tetiky jehachibviki rekengisi palidiki, amoboboke, abochatola, amoboboke, ii
Ku nikwawake teti Pirangwi zwichakine jwene, itai ambe ku opavane jwagwawine jehachibviki.

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

NOTA 8: GASTOS PENDIENTES DE JUSTIFICAR

En el siguiente cuadro se muestra en detalle las justificaciones de desembolsos pendientes de presentación al BID al 13/04/2020 y al 31/12/2018:

AUDICON - Aditores, Contadores & Consultores
Registro CDP N° F-8

[illegible]

20

Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y comunidades en general.

Tembiroka: Orahéna Tetã Reromimbá oahogendáva Tetãpy jehachakua rekogua politíka, oimbobape, ohechakua, oahogendápe ita ha akumbaké ita Paraguay jehachakua jereve, ita akumbé ha apavare itaogakua jehachakua.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

NOTA 9: CONCILIACIÓN DE LOS MONTOS DESEMBOLSADOS SEGÚN REGISTROS DEL BID Y LOS DEL PROGRAMA

La conciliación de saldos entre los fondos recibidos y contabilizados desde el inicio del Programa y hasta el 13/01/2020, se muestra a continuación:

	USD
Desembolsos según registros del Programa:	
Año 2012	408.000,00
Año 2013	831.883,08
Año 2014	1.324.732,60
Año 2016	1.366.000,00
Año 2017	2.100.000,00
Año 2018	2.440.000,00
Total Desembolsos según registros del Programa al 31/12/2018	8.470.615,68
Año 2019 y hasta el 13/01/2020	1.030.000,00
Total Desembolsos según registros del Programa al 31/12/2018	9.500.615,68
Menos:	
Desembolsos según <i>Executive Financial Summary</i> del BID	9.500.615,68
Diferencia	0,00

NOTA 10: FONDOS DE LA CONTRAPARTIDA LOCAL

El **Gobierno Paraguayo** se comprometió a aportar en concepto de Contrapartida Local, para la Ejecución del Programa, la suma de **USD 2.000.000,00**, que constituye el 17% del financiamiento total del Préstamo.



Arq. Stella Berrail
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su ratificación con nuestro
Dicamen de Auditoría de fecha 13/05/2020

Lic. Edgar Colmán Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-8

Visión: Al 2024 tenemos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos turísticos y de calidad, contribuyendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.

Tembiroka: Aty 2024-pe, rohupyré Tetã Paraguái ohechakua rekogua politíka, oimbobape, ohechakua, oahogendápe ita ha akumbaké ita Paraguay jehachakua jereve, ita akumbé ha apavare itaogakua jehachakua.

Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanos en general.

Tembi'opora: Oicháva Tetã Remimamiré amopyvavára Tetãpy jekochakua rohegua política, ombotaty, ohechakua, omakirupa ñ ha ohechakua tetã Paraguái nichakua jarete, tetã ambue ha oporove amopyvavára jekupovávare.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al período comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

De este total, al 31/12/2018 se ha desembolsado un monto equivalente a **USD 1.886.972,94**, que corresponde al 17% de las inversiones realizadas y al 94% del monto total comprometido.

En el siguiente resumen se muestra la estructura actual del Presupuesto del Aporte Local, y las inversiones financiadas con este, al cierre del Programa.

Categoría de Inversión	Presupuesto Vigente	Inversiones Acumuladas al 14/03/2020	Saldo disponible
01.00.00 Administración, Supervisión y Seguimiento	381.667,00	652.500,80	(270.833,80)
02.00.00 Costos Directos	1.573.334,00	1.225.736,10	347.597,90
03.00.00 Otros Costos	44.999,00	8.736,04	36.262,96
TOTAL	2.000.000,00	1.886.972,94	113.027,06

NOTA 11: SOLICITUDES DE DESEMBOLSO

Hasta el cierre del Programa se procesaron 10 (nueve) solicitudes de desembolso, conformadas por 8 (ocho) desembolsos efectivos y 2 (dos) Pagos Directos por un total de **USD 9.500.615,68**. La última solicitud de anticipo se realizó en fecha 18 de octubre del 2019 siendo la fecha de la transferencia el 28 de octubre de 2019.



Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020
Lic. Edgar Colman Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCF N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCF N° F-8

*Existen: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos turísticos
y de calidad, contribuyendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.*

*Tembi'opora: Ary 2024-pe, rambete Tetã Paraguái oikamamba 'apavaváa' tonda jekuchakiravare opavare atateguéra remimamiré
ashu'apavaváa para kashakua, opavaváa tetã jekuchakiravare atateguéra atateguéra tetã, tetãre guará akárya ñ.*

Tembiposa: *Orukina Teñi Ramaniyala isangapindala Teñiyi jachichula rekanga politika, ondobape, ohechushi, omukhaya'il ka ukumakho teñi Pwagisi jachichula jwera, teñi wube ka aywane isangapindala jachamapindira.*

Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, fomentando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanía en general.

Teubigua: Oretĩte Tetĩ Remburĩteby aapavavĩte Tetĩte jechakũta rechĩta polĩtica, ambokape, ohechakũta, ovaokĩteby 2 ha akũmba tetĩ Paraguái itĩchakũte javeve, tetĩ ambue ha opĩteby itĩngũakũta jekũapavĩteby.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

	Descripción de los Bienes	Importe en G	Importe en USD	
			Aporte BID	Aporte Local
03	Teclado en español, USB, marca HP, Serie N° BAUDU00VB2D2BV - BAUDU00VB2D3O5 - BAUDU00VB2D6H2.			
	Unidad Central de Procesamiento			
01	Servidor de Red; Procesador 3,10 GZ/4 - CORE/8MB/80W, Turbo 1/2/3/4; 8GB de RAM DDR-3 ECC 1333 MHZ.	15.000.000	3.157,30	315,73
03	Notebook HP Probook 4540s; Procesador Inter® Core™ i5; Memoria RAM 4GB; Pantalla 14" LED; Mouse Óptico Inalámbrico con Skroll, Sistema Operativo Windows 7 Profesional Español Original; Estuche de Cuero; Serie N°: 2CE2401QYX - 2CE2401R1X - 2CE2401R0D.	19.899.999	4.168,68	416,67
01	Sistema Contable y de Gestión de Proyectos (TERA S.A)	70.000.000	11.252,22	1125,22
	Unidades de Entrada y Salida (Pantallas)			
01	Scanner HP Scanjet 5590; Óptica de 2400 PP; 48 bits de profundidad; velocidad de 8PPM/4IPM; Serie N° CN27BVH167.	1.650.000	347,30	34,73
01	Impresora Multifunción Laser	2.000.000	323,70	32,37
	Equipos de Producción Audiovisual			
	Proyectores para Computadoras con Multimedia			
01	Proyector DLP marca LG modelo BS275; resolución SVGA 800X600; accesorios cable de alimentación, cable VGA, estuche, control remoto. Serie N° 110CTMR01051.	3.264.000	687,03	68,70



Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa



Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su certificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020
Lic. Edgar Gómez Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-8

Misión: Al 2024 impulsamos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos sostenibles y de calidad, contribuyendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.

Teubigua: Aty 2024-pe, roĩngũte Tetĩ Paraguái oĩtemambũ apavavĩte itĩte jechakũkũtĩteby apavavĩte oĩtemambũ rechĩteby aĩteby parĩteby itĩchakũte javeve, tetĩ ambue ha opĩteby itĩngũakũta jekũapavĩteby.

Tembipoma: Ovečina Teti Rasmussonu: usposobljenosti Teti je občutljiva na razlogi politika, osebne dolo, občutljivosti, razpoložljivosti in
ko nikomurka teti Paragvaji tricholine javevo, tead avtorje in opaznje teti tricholine (občasnost)tetit

Tembipota: *Orakina* Teā Remiānibūy owaogawānā Teāpū jehelānā echehga polānā, amābāpē, akēchānā, amānānānā ū
ke akānānā teā Parawānā mīnānānā jaynē, teā amānā ke amānā amānānānā jehelānānānānā.

CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

Descripción de los Bienes		Importe en G	Importe en USD	
			Aporte BID	Aporte Local
3	Aire Acondicionado invernfr tipo cassette de 24.000 BTU/H	35.446,587	4.997,91	500,34
2	Aire Acondicionado invernfr tipo cassette de 18.000 BTU/H	20.389,196	2.874,84	287,80
	TOTAL BIENES ADQUIRIDOS al 31/12/2018	1.406.033,499	188.013,09	73.680,33

NOTA 13: AMORTIZACIÓN DEL PRÉSTAMO, INTERESES Y COMISIONES

El Contrato de Préstamo prevé que la suma de **USD 10.000.000,00** será amortizada por el Prestatario en cuotas semestrales, en las mismas fechas determinadas de acuerdo con la Cláusula 2.02 de las Estipulaciones Especiales, para el pago de los intereses. Estos pagos los realiza el Ministerio de Hacienda.

Intereses: Los intereses se devengarán sobre los saldos deudores diarios del Préstamo a una tasa anual para cada trimestre determinada por el Banco en una fecha de determinación de la Tasa de Interés Basada en LIBOR para cada trimestre. Estos pagos también los realiza el Ministerio de Hacienda.

Comisión de Crédito: Sobre el saldo no desembolsado del Financiamiento que no sea en moneda del país del Prestatario, éste pagará una comisión de crédito, que empezará a devengarse a los sesenta (60) días de la fecha del Contrato. El monto de dicha comisión será aquél indicado en las Estipulaciones Especiales y, en ningún caso, podrá exceder del 0,75% por año. Estos pagos también los realiza el Ministerio de Hacienda.

Los intereses y las comisiones no se registran en los Estados Financieros porque en el Contrato de Préstamo no se prevén estas categorías de inversión. A continuación,

Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa

Lic. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Lic. Edgar Domínguez Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-169
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro ENAH RC F-8

[illegible]

Palma 468 kilometre 14 de Mayo, Paraguay - Pumbury: +595 21 441-530
www.scratop.com.py - www.visitparaguay.travel

Misión: Somos un órgano que establece la política turística nacional, orientando, promoviendo, facilitando y regulando el desarrollo del turismo en el Paraguay en beneficio de visitantes y ciudadanos en general.
Temblakha: Orahua Tetá Rekuái nopychira Tetápy jechakua rehepa política, ombakopy, ohechakua, oasakopya ñ ha oahakua tetá Paraguay nuchakue jareve, tetá ambue ha oparave itapagakuha jekupariveré.

**CONTRATO DE PRESTAMO BID N° 2453/OC-PR
PROGRAMA NACIONAL DE TURISMO – PRONATUR**

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

se detalla el monto de intereses y comisiones abonados al 31/12/2018, según datos
proveídos por el Ministerio de Hacienda.

Saldo Monto desem- bolsado	Institución pagadora	Tipo de cambio	Vencimiento (Fecha)	Amortización					
				Fecha de pago	Capital	Interés	Comisión	Gastos de transf.	Total pagado
408.000,00	Ministerio de Hac	4.463	15/11/2012	13/11/2012	0,00	1.652,51	44.355,81	35,00	46.043,32
1.239.883,08	Ministerio de Hac	4.153	15/05/2013	10/05/2013	0,00	2.250,99	11.883,02	35,00	14.169,01
1.239.883,08	Ministerio de Hac	4.427	15/11/2013	14/11/2013	0,00	2.396,58	12.088,55	35,00	14.520,13
2.564.615,68	Ministerio de Hac	4.415	15/05/2014	12/05/2014	0,00	6.482,44	10.992,32	35,00	17.509,76
2.564.615,68	Ministerio de Hac	4.623	15/11/2014	06/11/2014	0,00	7.095,18	11.040,15	35,00	18.170,33
2.564.615,68	Ministerio de Hac	4.946	11/05/2015	11/05/2015	0,00	13.266,13	9.999,15	35,00	23.300,28
2.564.615,68	Ministerio de Hac	5.641	10/11/2015	10/11/2015	0,00	15.441,61	9.370,62	35,00	24.847,23
2.564.615,68	Ministerio de Hac	5.606,43	15/05/2016	16/05/2016	0,00	25.502,65	25.477,01	35,00	51.014,66
3.930.615,68	Ministerio de Hac	5.563,86	15/11/2016	28/10/2016	0,00	30.615,33	17.103,84	35,00	47.754,17
4.830.615,68	Ministerio de Hac	5.594,79	15/05/2017	11/05/2017	0,00	40.580,99	15.038,07	35,00	55.654,06
6.030.615,68	Ministerio de Hac	5.655,89	15/11/2017	10/11/2017	130.557,18	53.032,86	13.325,57	35,00	196.950,61
6.030.615,68	Ministerio de Hac	5.594,76	15/05/2018	11/05/2018	163.890,51	74.387,81	10.088,47	35,00	248.401,79
8.470.615,68	Ministerio de Hac	5.929,79	15/11/2018	13/11/2018	233.604,93	113.963,18	7.696,72	35,00	355.301,83
8.470.615,68	Ministerio de Hac	6.360,97	15/05/2019	13/05/2019	233.604,79	146.566,21	3.464,48	35,00	383.670,48
9.500.615,68	Ministerio de Hac	6.455,25	15/11/2019	13/11/2019	233.604,79	126.156,57	3.360,86	14,00	363.136,22
9.500.615,68					995.262,20	659.391,04	205.286,64	504,00	1.860.443,88


Arq. Stella Barrail
Coordinadora General del Programa


Lio. Carmen Silva
Directora Nacional del Programa

Firmado a los efectos de su identificación con nuestro
Dictamen de Auditoría de fecha 13/05/2020
Lio. Edgar Carlos Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F-3

*Misión: Al 2024 logramos que el Paraguay sea reconocido como un destino turístico competitivo a nivel internacional con productos turísticos
y de calidad, contribuyendo al turismo en uno de los sectores productivos de mayor impacto económico y social del país.*
*Temblakha: Aty 2024-pe, rambakha Tetá Paraguay nopychira oasakua todo jechakupirakua oparave itapagakuha jekupariveré
nha oparave para kamakha, oparave tetá jechakupirakua nopychira ohechakua rehepa política, ombakopy, ohechakua, oasakopya ñ ha oahakua tetá Paraguay nuchakue jareve, tetá ambue ha oparave itapagakuha jekupariveré.*

Palma 448 kilometro 14 de Mayo, Paraguay - Pwllhyry: +595 21 441-510
www.audicon.com.py - www.audiconparaguay.com.py

Temhigota: Orebina totāi hāmānāmū: uapōpōpōnāi Teitōi jeharānānāi rekelegu pōlūlū, awhēhōpō, ābēchātānā, āwāwāhāpōi'i. An ātūwānā totāi Parugāi tūchōkōnā jōwō, itāi āwānā hāi āwānāi āwānāwānāwānā (āwānāwānāwānā).

Temblor: Oroska Teñ Romoñakha awanyachaha Teñgy jebekasho rehesga polina, antobape, ohechanka, amabkhyu 13 ha adawanka teñ Parangui mickakhe jarev, teñ anhe ho uparaw itanganyakha jekumashani

NOTAS EXPLICATIVAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS
Correspondiente al periodo comprendido entre el 01/01/2019 y el 13/04/2020
Con cifras comparativas al 31/12/2018

No existen hechos posteriores al cierre del periodo concluido el 13 de abril del 2020, que impliquen alteraciones a los Estados Financieros Básicos del Programa.

Lic. Edgar Dolores Gómez (Socio)
Matrícula Profesional CCP N° C-109
AUDICON - Auditores, Contadores & Consultores
Registro CCP N° F8

[illegible]

29